



Dekret

Decreto

des Schulamtsleiters

dell'Intendente scolastico

Nr.

N.

12670/2017

16.0 Deutsches Schulamt - Intendenza scolastica tedesca

Betreff:

Veronika Kaser - Erteilung eines
Direktionsauftrages am Grundschulsprengel
Klausen 2 für das Schuljahr 2017/2018

Oggetto:

Veronika Kaser - Conferimento di un
incarico di presidenza per l'anno scolastico
2017/2018 presso il circolo didattico Chiusa
2

Der Schulumtsleiter

nimmt Einsicht in:

- die Landeskollektivverträge für die Schuldirektoren/innen der Provinz Bozen vom 16. Mai 2003 und vom 8. Oktober 2007,
- den Artikel 11 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24,
- den Beschluss der Landesregierung Nr. 1006 vom 14. Juni 2010, betreffend die Vergabe von Führungs- und Direktionsaufträgen zur Besetzung von Direktionen der Schulen staatlicher Art,

stellt fest, dass:

- die Direktion des Grundschulspengels Klausen 2 im Schuljahr 2017/2018 ganzjährig verfügbar ist,
- Frau Veronika Kaser den mit Dekret des Schulumtsleiters Nr. 3512/16.3 vom 21.12.2010 ausgeschriebenen Wettbewerb, nach Prüfungen und Bewertungsunterlagen, für die Aufnahme von Schulführungskräften an Grund-, Mittel- und Oberschulen mit deutscher Unterrichtssprache bestanden hat und in der mit Dekret des Schulumtsleiters Nr. 1616/16.3 vom 24.06.2011 genehmigten definitiven Bewertungsrangliste aufscheint,
- Frau Veronika Kaser am 13. Juni 2017 erklärte, sich in keiner Situation von Nichterteilbarkeit dieses Führungsauftrages gemäß dem gesetzesvertretenden Dekret Nr. 39/2013 zu befinden,
- Frau Veronika Kaser im Schuljahr 2017/2018 ein Direktionsauftrag verliehen werden kann,

L'Intendente scolastico

visti i contratti collettivi provinciali del personale dirigente scolastico della Provincia di Bolzano del 16 maggio 2003 e del 8 ottobre 2007;

visto l'articolo 11, comma 5, della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24;

vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1006 del 14 giugno 2010, concernente gli incarichi dirigenziali e di presidenza per la copertura delle direzioni delle scuole a carattere statale;

constatato che nell'anno scolastico 2017/2018 la direzione del Circolo didattico Chiusa 2 è disponibile;

constatato che la Sig.ra Veronika Kaser ha superato il concorso, per esami e titoli, per l'assunzione di dirigenti scolastici presso scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua tedesca, indetto con decreto dell'Intendente scolastico n. 3512/16.3 del 21/12/2010 e risulta inserito nella definitiva graduatoria di merito, approvata con decreto dell'Intendente scolastico n. 1616/16.3 del 24/06/2011;

constatato che in data 13 giugno 2017 la Sig.ra Veronika Kaser ha dichiarato di non trovarsi in nessuna delle cause di inconferibilità del presente incarico dirigenziale previste dal decreto legislativo n. 39/2013;

constatato che nell'anno scolastico 2017/2018 alla Sig.ra Veronika Kaser può essere conferito un incarico di presidenza;

und

verfügt:

1. Frau Veronika Kaser, geboren am [REDACTED], planmäßige Lehrperson am Grundschulsprengel Brixen erhält einen Direktionsauftrag am Grundschulsprengel Klausen 2 und wird gleichzeitig von der Lehrverpflichtung befreit. Der Auftrag gilt für den Zeitraum vom 1. September 2017 bis zum 31. August 2018.
2. Der beauftragten Direktorin stehen das Funktions- und Ergebnisgehalt gemäß Artikel 11 des Landeskollektivvertrages für die Schuldirektoren/innen der Provinz Bozen vom 8. Oktober 2008 zu.
3. Die Ausgaben gehen zu Lasten der entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages der Landesregierung.

Der Schulamtsleiter

Peter Höllrigl

dispone:

1. Alla Sig.ra Veronika Kaser, nata il [REDACTED], insegnante di ruolo presso il circolo didattico Bressanone, viene conferito un incarico di presidenza presso il circolo didattico Chiusa 2 e viene esonerata dall'obbligo di servizio di insegnamento. L'incarico è conferito per il periodo dal 1° settembre 2017 al 31 agosto 2018.
2. Alla preside incaricata competono l'indennità di posizione e di risultato ai sensi dell'articolo 11 del contratto collettivo provinciale del personale dirigente scolastico della Provincia di Bolzano dell'8 ottobre 2008.
3. La relativa spesa grava sui corrispondenti capitoli del bilancio di previsione della Giunta Provinciale.

L'Intendente scolastico



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

TSCHIGG STEPHAN

11/07/2017

Der Ressortdirektor
Il Direttore di Dipartimento

HOELLRIGL PETER

11/07/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Stephan Tschigg
codice fiscale: IT:TSCSPH72A07A952D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 4287419
data scadenza certificato: 19/05/2020 00.00.00

Am 11/11/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Peter Hoellrigl
codice fiscale: IT:HLLPTR62B20F132H
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 287090
data scadenza certificato: 19/01/2018 00.00.00

Copia prodotta in data 11/11/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/07/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma